

ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 23 ноември 1976 година

**относно определянето на максимално допустими граници на остатъчни
вещества от пестициди във и върху плодове и зеленчуци**

(76/895/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,
и по-специално членове 43 и 100 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

като има предвид, че растителната продукция играе важна роля в Европейската
икономическа общност;

като има предвид, че добивът от това производство непрекъснато е засегнато от
вредни организми от животински или растителен произход, а така също и от
вируси;

като има предвид, че абсолютно важно да се защитят растенията срещу тези
организми, не само за да се предотврати намаляването на добива, но и също така
да се увеличи земеделската производителност;

като има предвид, че един от най-важните методи на защита на растенията и
растителните продукти от действието на тези вредни организми е чрез
употребата на химически пестициди;

като има предвид, въпреки това, че тези пестициди не оказват само благоприятен
ефект върху растителната продукция, тъй като те са, по принцип, токсични
вещества и препарати с вредни странични ефекти;

като има предвид, че голям брой от тези пестициди и техните метаболити
или разпадни продукти могат да имат вредно действие върху потребители на
растителни продукти;

като има предвид, че тези пестициди не би следвало да бъдат използвани при
обстоятелства, които биха представлявали риск за живота на човек или на
животно;

¹ ОВ С 97, 28.7.1969 г., стр. 35.

² ОВ С 40, 25.3.1969 г., стр. 4.

като има предвид, че съществуват различни методи в определени държави-членки за избягване на този риск; като има предвид, че някои от тези държави са определили различни максимално допустими граници на остатъчни вещества от определени пестициди, които трябва да се съблюдават, когато тези продукти се пускат в обращение;

като има предвид, че различията, които съществуват между държави-членки по отношение на максимално допустимите нива на остатъчни вещества от пестициди, могат да спомогнат за създаване на бариери в търговията и така да затруднят свободното движение на стоки в рамките на Общността; като има предвид, че поради тази причина би следвало да се определят определени максимално допустими граници, които могат да се прилагат от държавите-членки;

като има предвид, че при определянето на тези максимално допустими граници изискванията за растителна продукция и необходимостта от опазване здравето на човека и на животните трябва да бъдат съгласувани;

като има предвид, че първоначално би следвало да бъдат фиксирани максимално допустими граници за остатъчни вещества от определени пестициди в и върху плодове и зеленчуци, като се отчита факта, че тези плодове и зеленчуци са по принцип предназначени за консумация от човека и, в определени случаи, за храна за животни; като има предвид, че тези максимално допустими граници трябва да представляват възможно най-ниските нива;

като има предвид, че би следвало да бъде осигурено свободното обращение на продукти, които са с по-малко или равно на максимално определеното в приложение II ниво на определени пестициди, на цялата територията на Общността; като има предвид, че в същото време на държавите-членки би следвало да бъде разрешено да позволяват без дискриминация движението на тяхна територия, и в случаите, когато те считат това за обосновано, на продукти, които имат по-високо съдържание от посочените максимално допустими граници, като определят или като не определят максимално допустими граници за тях;

като има предвид, че не е необходимо да се прилагат разпоредбите на настоящата директива за плодове и зеленчуци, предназначени за износ в трети страни;

като има предвид, че независимо от това максимално допустимите граници, определени в приложение II, биха могли да се окажат неочаквано опасни за здравето на човека или на животните; като има предвид, че поради това на държавите-членки би следвало в такъв случай да им бъде разрешено да намалят временно тези нива;

като има предвид, че в такъв случай е целесъобразно да се установи тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянния комитет по растителна защита;

като има предвид, че когато държави-членки определят максималното съдържание за продаваните на тяхна територия продукти, те трябва да проверяват спазването на тези нива чрез официални проверки, състоящи се най-малко във вземането на проби;

като има предвид, че в този случай официалните проверки би следвало да се извършват чрез използване на методи на Общността за вземане на проби и методи на Общността за анализ;

като има предвид, че определянето на методи за вземане на проби и за анализ е техническа и научна мярка за изпълнение; като има предвид, че за да улесни тяхното приемане би следвало правилата, отнасящи до тези проби и анализи да бъдат определени чрез процедура, установяваща тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията в рамките на Постоянния комитет по растителна защита;

като има предвид, че всяко изменение на приложенията, с оглед на главно техническия им характер, би следвало да се извършва по-лесно чрез ускорена процедура,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Настоящата директива се отнася до продукти, предназначени за консумация от човека или, в изключителни случаи, от животни, изброени съгласно позициите на Общата митническа тарифа, посочени в приложение I, във които или върху които са намерени остатъчни вещества от пестициди, изброени в приложение II.

Член 2

1. По смисъла на настоящата директива „остатъчни вещества от пестициди” означават остатъчни следи от пестициди, както и всеки продукт от токсичния разпад или метаболизиране, изброени в приложение II, които присъстват в или върху продуктите, посочени в член 1.

2. По смисъла на настоящата директива ”пускане в обращение” означа всяко предаване срещу заплащане или безплатно на продуктите, посочени в член 1, след като реколтата от тях е била прибрана.

Член 3

1. Държавите-членки не могат да забранят или възпрепятстват пускането на пазара в рамките на техните територии на продуктите, посочени в член 1 на основание, че те съдържат остатъчни вещества от пестициди, ако количеството на тези остатъчни вещества не надвишава максимално допустимите граници, определени в приложение II.

2. Държави – членки могат в случаи когато считат това за оправдано, да разрешат обращението на техните територии на продукти, посочени в член 1, които съдържат остатъчни вещества от пестициди по-високи от тези, определени в приложение II.

3. Държави- членки информират другите държави-членки и Комисията за всяко прилагане на параграфи 1 и 2.

Член 4

Когато държава – членка счита, че максимално ниво, определено в приложение II, би могло да застраши здравето на хора или на животни, различни от вредни организми, тази държава-членка може временно да намали това ниво за своята собствена територия. В този случай, тя незабавно уведомява другите държави-членки и Комисията за взетите мерки, като посочва причинните за това.

2. В съответствие с продуктите, посочени в член 8, се решава дали максимално допустимите граници, определени в приложение II, следва да бъдат променени. До вземане на решение от Съвета или от Комисията, в съответствие с гореспомената процедура , държавата – членка може да запази мерките, които е приложила.

Член 5

Без да се засяга член 4, Съветът, по предложение на Комисията, приема измененията, които следва да се въведат в приложенията. При извършването на тези изменения се отчита техническия и научен прогрес, както и изискванията от здравно и земеделско естество.

Член 6

1. Държавите-членки вземат всички необходими мерки за осигуряване съответствие с всички максимално допустими граници, определени в съответствие с настоящата директива чрез извършване на случайни проверки.

2. Държавите – членки вземат всички необходими мерки, за да гарантират, че когато продуктите, посочени в член 1, подлежат на контрола, предвиден в параграф 1, взимането на проби и количествените и качествени анализи, извършвани с цел идентифициране и оценяване на количествата остатъчни вещества от пестициди, се извършват съгласно процесите и методите, които се установяват в съответствие с процедурата, предвидена в член 7.

Член 7

1. Когато трябва се следва процедурата, установена в настоящия член, въпросите се отнасят незабавно до Постоянния комитет по здраве на растенията, създаден с Решение 76/894/ЕИО ³ (по-нататък наричан „Комитетът“) от неговия

³ Виж стр. 25 на настоящия *Официален вестник*.

председател или по негова собствена инициатива или по молба на държава – членка.

2. В рамките на Комитета, гласовете на държавите- членки се претеглят както е предвидено в член 148, параграф 2 на Договора. Председателят не гласува.

3. Представителят на Комисията представя проект на мерките, които трябва да се вземат. Комитетът представя своето становище за тези мерки в срок, определен от председателя, като взема предвид спешността на въпросите, които трябва да бъдат разгледани. Становищата се приемат с мнозинство от 41 гласа.

4. Когато мерките са в съответствие със становището на Комитета, Комисията ги приема и прилага незабавно. Когато мерките не са в съответствие със становището на Комитета или ако не е представено становище, Комисията предава незабавно на Съвета предложение за мерките, които да бъдат взети. Съветът приема тези мерки с квалифицирано мнозинство.

Ако в срок от три месеца от датата , на която въпросът е бил отнесен до него, Съветът не е приел мерките, Комисията приема предложените мерки и ги изпълнява незабавно, освен когато Съветът е отхвърлил посочените мерки чрез обикновено мнозинство.

Член 8

1. Когато трябва да се следва процедурата, установена в настоящия член, въпросът се отнася незабавно до Комитета от неговия председател или по негова собствена инициатива или по молба на държава – членка.

2. В рамките на Комитета , гласовете на държавите- членки се претеглят както е предвидено в член 148, параграф 2 на Договора. Председателят не гласува.

3. Представителят на Комисията представя проект на мерките, които трябва да се вземат. Комитетът представя своето становище за тези мерки в срок от два дни. Становищата се приемат с мнозинство от 41 гласа.

4. Когато мерките са в съответствие със становището на Комитета, Комисията ги приема и прилага незабавно. Когато мерките не са в съответствие със становището на Комитета или ако не е представено становище, Комисията предава незабавно на Съвета предложение за мерките, които да бъдат взети. Съветът приема тези мерки с квалифицирано мнозинство.

Ако, в срок от 15 дни от датата , на която въпросът е бил отнесен до него, Съветът не е се произнесъл, Комисията приема предложените мерки и ги прилага незабавно, освен когато Съветът е отхвърлил посочените мерки чрез обикновено мнозинство.

Член 9

Настоящата директива не се прилага за продуктите, посочени в член 1, когато най-малко едно подходящо доказателство може да бъде представено, че те са предназначени за износ в трети страни.

Член 10

Настоящата директива се прилага без да се засягат разпоредбите на Общността, отнасящи се до общи стандарти за качество на плодове и зеленчуци.

Член 11

Държавите-членки приемат необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да приведат законодателство си в съответствие с настоящата директива в срок от две години от уведомяването ѝ и незабавно уведомяват Комисията за това.

Член 12

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 23 ноември 1976 година.

За Съвета:
Председател
A. P. L. M. M. van der STEE

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на продуктите, посочени в член 1

ОМТ позиция №	Описание
07.01 Б	Зеле, карфиол и Брюкселско зеле, пресни или охладени
07.01 В	Спанак, пресен или охладен
07.01 Г	Салатени зеленчуци, включително андивия и цикория, пресни или охладени
07.01 Д	Манголд (или листно салатно цвекло) и кардони, пресни или охладени
07.01 Е	Бобови зеленчуци, със или без шушулките, пресни или охладени
07.01 Ж	Моркови, репи, салатно цвекло, козя брада, целина с едри глави, репички и подобни кореноплодни, годни за консумация, пресни или охладени
07.01 З	Лук, шалот и чесън, пресни или охладени
07.01 ИЙ	Праз и други лукови зеленчуци, пресни или охладени
07.01 К	Аспержи, пресни или охладени
07.01 Л	Артишок, пресни или охладени
07.01 М	Домати, пресни или охладени
07.01 Н	Маслини, пресни или охладени
07.01 О	Каперси, пресни или охладени
07.01 П	Краставици и корнишони, пресни или охладени
07.01 Р	Гъби и трюфели, пресни или охладени
07.01 С	Копър, пресен или охладен
07.01 Т	Сладки пиперки, пресни или охладени
07.01 У	Други, пресни или охладени
ex 07.02	Зеленчуци, не приготвени , замразени

ex. 08.01	Фурми, банани, кокосови орехи, Бразилски орехи, ядки кешу ⁽¹⁾ , авокадо, манго, гуайави и мангустани, пресни, с обвивки или белени
ex 08.02	Цитрусови плодове, пресни ⁽¹⁾
ex 08.03	Смокини, пресни ⁽¹⁾
ex 08.04	Грозде, прясно ⁽¹⁾
ex 08.05	Орехи, други от онези, попадащи в на позиция № 08.01, пресни ⁽¹⁾ , с черупки или белени
08.06	Ябълки, круши и дюли, пресни ⁽¹⁾
08.07	Костилкови плодове, пресни ⁽¹⁾
08.08	Ягоди, малини, боровинки, пресни ⁽¹⁾
08.09	Други плодове, пресни ⁽¹⁾
ex 08.10	Плодове, непригответени, консервирани чрез замразяване , несъдържащи добавена захар ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Охладените плодове са приравнени на пресни плодове.	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на остатъчни вещества от пестициди и максимално допустими граници на остатъчни вещества

ЕИО № ⁽¹⁾	Пестициди		Максимално допустими граници (в мг/кг (ppm))
	Общо название	Химична формула	
-	амитрол	3-амино-1 <i>H</i> -1,2,4-триазол	нула ⁽²⁾
-	арамит	<i>O</i> -[2-(4-терт -бетилфенокси)-1-метилетил]- <i>O</i> -(2-хлоретил)сулфит	нула ⁽²⁾
-	атразин	2-етиламино-3-хлор-о-изопропиламино-1,3,5-триазин	1,0
15/60	азинофос-етил	<i>O,O</i> -диетил- <i>S</i> -[(4-оксо-3 <i>H</i> -1,2,3-бензо-триазин-3-ил)-метил]дитиофосфат	единично или в комбинация : нула ⁽²⁾ ;
15/42	азинофос-метил	<i>O,O</i> -диметил- <i>S</i> -[(4-оксо-3 <i>H</i> -1,2,3-бензо-триазин-3-ил)-метил]дитиофосфат	кореноплодни зеленчуци, с изключение на керевиз
6/20	барбан	(4-хлоро-бут-2-ин-ил)- <i>N</i> -(3-хлорфенил)-карбамат	0,4: други продукти
609/21	бинапакрил	[6-(1-метил-пропил)-2,4-динитрофенил]-3,3-диметилакрилат	0,1
-	каптан	<i>N</i> -(трихлор-метилтио)-циклохекс-4-ен-1,2-дикарбоксимид	нула ² : моркови
6/11	карбарил	<i>N</i> -метил-1-нафтил-карбамат	0,3 други продукти
			15,0
			2,5: кайсии, ябълки круши, праскови, грозде, сливи, салати, зеле, карфиол и Брюкселско зеле
			1,2 други продукти
620/6	хлорбензид	4-хлорбензил-4-хлорфенил-сулфид	1,5
620/4	хлорфенсон	4-хлорфенил-4-хлоро-бензен - сулфонат	1,5
-	хлорбензилат	етил-2-хидрокси-2,2-бис(4-хлорофенил)ацетат	1,5
6/22	хлороксурон	1-[4-хлорофеноксил-фенил]-3,3-диметилуреа	0,2

ЕИО № ⁽¹⁾	Пестициди		Максимално допустими граници (в мг/кг (ppm))
	Общо название	Химична формула	
15/33	деметон-S-метил	O,O-диметил-S-(2-етилтиоетил)монотиофосфат	единично или в комбинация: нула ⁽²⁾ : моркови 0,4: други продукти (изчислено като деметон-S-метилсулфон
15/49	оксидеметон-метил	O,O-диметил-S-(2-етиосулфинил-етил)монотиофосфат	
-	деметон-S-метилсулфон	O,O-диметил –и S-етил-сулфонил тиофосфат	
6/19	диалат	S-(2,3-дихлоро-алил)-N,N-диизопропил-монотио -карбамат	
607/24	дихлорпроп	2-(2,4-дихлорофеноксипропионова киселина	0,05
15/55	диметоат	O,O-диметил-S-(N-метил-карбамоил)-метил- дитиофосфат	0,05
-	ометоат	диметил-S-(N-метил-карбамоил метил)фосфоротиолат	1,5 ⁽³⁾
609/23	диносеб	2,4-динитро-6-(1-метилпропил)фенол	0,4
-	додин	N-додецилгванидин-ацетат	0,05
602/33	ендосулфан	6,7,8,9,10,10-хексахлоро-1,5,5а,6,9,9а-хексахидро-6,9-метано-2,3,4-бензо(и)-диоксатиепин-3-оксид	1,0: плодове нула ⁽²⁾ : други продукти 0,2: моркови 0,5: други продукти
602/32	ендин	1,2,3,4,10,10-хексахлоро-6,7-епокси-1,4,4а,5,6,7,8,8а-октахидро-1,4-ендо-5,8-ендо-диметано-нафталин	нула ⁽²⁾
15/56	фенхлорфос	диметил-2,4,5-трихлорфенил-фосфоротионат	0,5
15/58	фетитрнотион	диметил-3-метил-4-нитрофенил-фосфоротионат	0,5
15/61	формотион	S-(N-формил-N-метилкарбоноилметил)диметил-фосфоротиолотинат	0,1
-		1,1-дихлор-2,2-бис(4-етил-фенил)етан	10,0
602/23	линдан	γ-1,2,3,4,5,6-хексахлорциклохексан	2,0: листни зеленчуци 0,1: моркови 1,5: други продукти

ЕИО № ⁽¹⁾	Пестициди		Максимално допустими граници (в мг/кг (ppm))
	Общо название	Химична формула	
15/44	малатион <i>включително</i>	S-[1,2-бис(етокси-карбонил)-етил]- O,O-диметил-дитиофосфат	3,0: зеленчуци, с изключение на кореноплодни зеленчуци
-	малаоксон	S-[1,2-бис(етокси-карбонил)етил]- O,O-диметил-дитиофосфат	
-	метоксихло р	1,1,1-трихлоро-2,2-бис(4-метокси- фенил)етан	0,5: други продукти 10,0
15/37	паратион <i>включително</i>	O,O-диетил-O-(4-нитро- фенил)monothioфосфат	0,5
-	параоксон	O,O-диетил-O-(4-нитро- фенил)фосфат	
15/36	метил паратион <i>включително</i>	O,O-диметил-O-(4-нитро- фенил)monothioфосфат	0,15
-	метил- параоксон	O,O-диметил-O-(4-нитро- фенил)фосфат	
15/22	фосфамидо н	2-хлоро-2-диетилкарбаоил-1- метилвинилдиметил фосфат	0,15
607/2 1	фолпет	N-(trichormетилthio)ftalimid	15,0
-	пропоксур	2-изо пропокси-фенил- метилкарбамат	3,0
15/27 6/5	tEPP тирам	O,O,O,O-тетраетил-пирофосфат бис(диметил-трио- карбамоил)дисулфид	нула ⁽²⁾ 3,8: ягоди, грозде 3,0: други продукти
602/2 4	токсафен	хлорирани камфени (67 до 69 % хлор)	0,4
15/21	трихлорфон	O,O-диметил-(2,2,2-трихлоро-1- хидрокси-етил)фосфонат	0,5

ЕИО № ⁽¹⁾	Пестициди		Максимално допустими граници (в мг/кг (ppm))
	Общо название	Химична формула	

⁽¹⁾ Номериране на Приложение 1 към Директива 67/548/ЕИО на Съвета от 27 юни 1967 г.

относно сближаване на законовти, подзаконови и административни разпоредби, отнасящи се до

класификацията, опаковането и етиктирането на опасни вещества (ОВ № 196, 16. 8.

1967, стр. 5), последно изменена с Директива 75/409/ЕИО (ОВ № L 183, 14. 7. 1975 г., стр. 22).

⁽²⁾ Допустими са незначителни остатъчни вещества под по-ниската граница на чувствителност по метода на

определяне. .

⁽³⁾ Възможно включване на максимално ниво от 0,4 ppm , определено за ометоат.